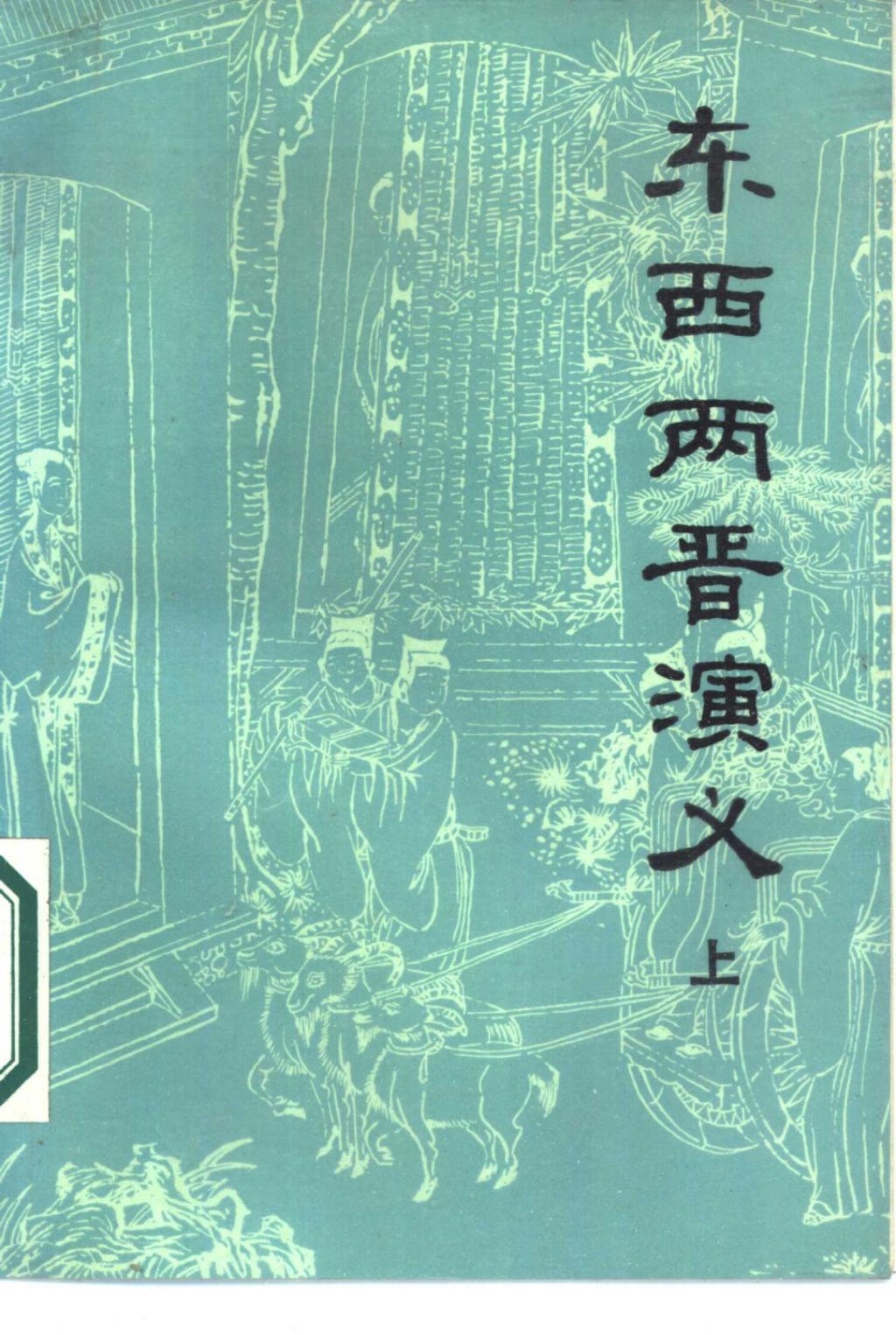


# 东、西、两、晋、演、义

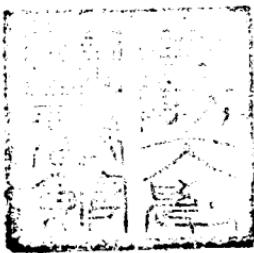
上





2 033 8493 4

东 西 两 晋 演 义



(上)

王庆祥

2 033 8489 0

东 西 两 晋 演 义 (下)



夷白堂主人重修  
武林 泰和堂主人参订  
王继祥 阎然 校点

# **东西两晋演义(上) DONGXILIANGJINYANYI**

王继祥 阎然 校点

责任编辑：牟玉清

封面设计：何武

封面题字：石东华

时代文艺出版社出版

787×1092毫米 32开本 11.125印张 2插页 231,000字

长春市斯大林大街102号

1987年8月第1版 1987年8月第1次印刷

长春科技印刷厂印刷

印数 1—13,800册

吉林省新华书店发行

统一书号：10389·119 定价：2.30元

**东西两晋演义(下) DONGXILIANGJINYANYI** 王继祥 阎然 校点

责任编辑：牟玉清 封面设计：何武 封面题字：石东华

时代文艺出版社出版 787×1092毫米 32开本 9 875印张 2插页 205 000字

长春市斯大林大街102号 1987年8月第1版 1987年8月第1次印刷

长春科技印刷厂印刷 印数 1—13 300册

吉林省新华书店发行 统一书号：10389·120 定价：2.10元

## 东西两晋演义序

一代肇兴，必有一代之史，而有信史，有野史，好事者丛取而演之，以通俗谕人，名曰演义，盖自罗贯中《水浒传》《三国传》始也。罗氏生不逢时，才郁而不得展，始作《水浒传》，以抒其不平之鸣。其间描写人情世态、宦况闺思种种，度越人表，迨其子孙，三世皆哑，人以为口业之报，而后之作《金瓶梅》《痴婆子》等传者，天且未尝报之，何罗氏之不幸至此极也，良亦尼父恶作俑意耳！今年仲夏，溽暑蒸人，洼居甚苦，偶过泰和堂主人。主人者，貂蝉世胄，纨绔名家，秘窥二酉之藏，业擅五车之富，射雕献技，倚马呈奇，而尚义任侠，施予然诺，淄渑不爽，时以醇醪浇其胸中块磊之气，故其座常满，其尊不空，诚翩翩佳公子也。是日以白堕迟我，觥筹交错，丙夜不休，迨醉眼，鸡鼓翼再鸣矣。主人语我曰：“某欲刻《东西两晋传》，而力有未逮，得君为我商订，庶乎有成。”余曰：“某非董狐也，子盍谋之外史氏乎？”主人曰：“昔弇州氏以高才硕抱，不得入史馆秉史笔，故著述几亿万言，今君颠毛种种，仕路犹赊，宁不疾歿世而名不称乎！且是编也，严华裔之防，尊君臣之分，标统系之

603.17.17

正闻，声猾夏之罪愆，当与《三国演义》并传，非若《水浒传》之指摘朝纲，《金瓶梅》之借事含讽，《痴婆子》之痴里撒奸也，君何辞焉！”余爰是标题甲乙，稍加铅槧，迨秋仲而杀青斯竟，间有姓氏之错谬，岁月之参差，郡邑之变更，官爵之诖误，先后之倒置，章法之紊乱，皆非我意也，仍旧文而稍加润色耳！知我者幸毋以莺鴂见哂。

雉衡山人题

# 东西两晋演义目录

## 一 卷

第一回	王濬计取石头城 拓跋诘汾逢天女	1
第二回	晋武帝羊车行幸 石季伦击碎珊瑚	15
第三回	小吏私通贾南风 张华谋杀楚王玮	31
第四回	陆士龙发奸擿伏 太子遹宫中为市	42

## 二 卷

第五回	华林园虾蟆鸣叫 延平津宝剑飞腾	56
第六回	孙秀矫诏收石崇 赵王会议废惠帝	69
第七回	秋风起张翰思归 烧粮屯猗穡定计	82
第八回	缑公女武艺绝伦 呼延氏龙门祈嗣	97

### 三 卷

<b>第九回</b>	惠帝墮车伤左足	
	秀娘击败五苓夷	110
<b>第十回</b>	修禊事王导招贤	
	射牌将王阳神箭	126
<b>第十五回</b>	蒲洪家蒲生五丈	
	李登饥罗雀熏鼠	140
<b>第十二回</b>	管涔山二童献剑	
	新亭会周顥发悲	151

### 四 卷

<b>第十三回</b>	阴山谷延嗣被刺	
	寿阳山猗卢大猎	163
<b>第十四回</b>	祖士雅中流击楫	
	石世龙袭浚夺门	178
<b>第五回</b>	荀崧女灌娘突围	
	梁缝妻辛氏自刎	190
<b>第十六回</b>	郭璞术救赵固马	
	景纯法取汪吉婢	206

### 五 卷

<b>第十七回</b>	邓伯道避乱弃儿	
	刘士光蒸淫五后	220
<b>第十八回</b>	裴徽献玉玺入朝	
	石勒宴武乡耆老	234
<b>第十九回</b>	假酣眠允之免难	

占风角戴洋下狱 ..... 248

## 第二十回 郭景纯行法禳灾

温太真避谗佯醉 ..... 263

## 六 卷

### 第二十一回 戏具投江鞭将吏

担泥负土辱朝官 ..... 279

### 第二十二回 佛图澄起死回生

温太真燃犀烛怪 ..... 291

### 第二十三回 石勒命儒生读史

石虎诏百姓为僧 ..... 307

### 第二十四回 王导举扇蔽风尘

石虎回书遗石砮 ..... 321

## 七 卷

### 第二十五回 龙城山二龙翔舞

牙旗顶两鳴噪 ..... 336

### 第二十六回 看杀气阵列沙滩

报冤魂柴堆邺北 ..... 348

### 第二十七回 荷健斩賊祭荷洪

太后临朝宣蔡漢 ..... 363

### 第二十八回 姚襄读书擒许敬

王猛披褐见桓溫 ..... 376

## 八 卷

### 第二十九回 吕尚书荐贤为国

樊特进笏击大臣 ..... 389

---

<b>第三十回</b>	谢安石山水自娱	
	秦王坚大赦境内	403
<b>第三十一回</b>	袁真兵焦头烂额	
	慕容垂弃燕投秦	416
<b>第三十二回</b>	王洛谦苻坚畋猎	
	魏延验后宿天明	429

## 九 卷

<b>第三十三回</b>	桓温壁后藏刀斧	
	谢安期功奏丝竹	442
<b>第三十四回</b>	筑新城韩氏建功	
	赌围棋谢公闲暇	456
<b>第三十五回</b>	八公山草木皆兵	
	流沙地甘霖应祷	467
<b>第三十六回</b>	西川豪推心立主	
	拓跋珪逃难渡江	482

## 十 卷

<b>第三十七回</b>	姚莫缢杀前秦王	
	尹兴刺死傅督邮	496
<b>第三十八回</b>	苻坚托梦研姚莫	
	尹详背射中苻登	508
<b>第三十九回</b>	武帝劝长星杯酒	
	魏王诏收甚充饥	522
<b>第四十回</b>	丁零说张让投降	
	燕王登营丘望墓	535

---

## 十一卷

- 第四十一回** 刘寄奴箭射蛇王  
殷仲堪结婚杨氏 ..... 549
- 第四十二回** 鸠摩罗什译新经  
皇甫希之称充隐 ..... 561
- 第四十三回** 覆舟山刘裕屯兵  
拔玉簪桓玄授首 ..... 574
- 第四十四回** 慕容超大祀南郊  
王昙首屈身投戎 ..... 585
- 第四十五回** 张尚书求教被执  
何无忌握节死难 ..... 597

## 十二卷

- 第四十六回** 徐赤特丧地罹刑  
海龙王助战灭贼 ..... 606
- 第四十七回** 刘藩智取徐道覆  
蒯恩计夺江陵城 ..... 618
- 第四十八回** 用相聚十人起义  
满聪持甲仗拒门 ..... 628
- 第四十九回** 镇恶金宝酬李方  
魏王醪盐赐崔浩 ..... 641
- 第五十回** 楚王赍药覩沐谦  
晋帝筑台禅刘裕 ..... 652

西晋始武帝太康元年庚子四月，终愍帝建兴四年丙子九月，四帝共五十二年，为五胡乱华伪汉刘聪所灭，共改元者十三。

## 第一回

### 王濬计取石头城 拓跋诘汾遇天女

晋世祖武皇帝，姓司马，名炎，字安世，河内温县孝敬里人。其先出自帝高阳之子，重黎为夏官祝融，历唐虞夏商，世序其职。及周以夏官为司马，其后程伯休父，周宣王时，以世官克平徐方，赐以官族，因而为氏。楚汉间，司马卬为赵将，与诸侯伐秦。秦亡，立为殷王，都河内。汉以其地为郡，子孙遂家焉。自卬八世而后为司马懿，即宣帝也。曹操辟懿为丞相文学掾。魏文帝时为抚军，录尚书事，受顾命辅政。明帝迁大将军。齐王迁太尉丞相，加九锡，卒。子师乃为大将军，录尚书事，废齐王，立高贵乡公。卒。弟昭袭位大将军，录尚书事，弑高贵乡公，立陈晋王，进位相国，封晋公，加九锡，总百揆，进爵为王。将立世子，议者以炎发立委地，手垂过膝，聪明神武，有超世才，非人臣之相也，遂袭封晋王。未几，灭魏，废魏王为陈留王，自立为

皇帝，国号大晋，都于洛阳，称泰始元年，庚子改元太康。

是岁正月，以杜预、王浑、王濬三将，共率兵十五万攻吴镇戍，所向皆克。吴人于江磧要害之处，并以铁锁横截之，又作铁锥长丈余，暗置江中，以逆拒舟舰。濬作大筏数十，方百余步，缚草为人，被甲持杖，令善水者，以筏先行，遇铁锥，锥辄著筏而去。又作火炬，长十余丈，大数十围，灌以麻油，在船前，遇锁燃炬烧之。须臾，融液断绝，于是船无所碍，舟师直抵石头。吴王孙皓大惧，素车白马，肉袒面缚，衔璧舆榇，诣军门投降。濬焚榇受璧，遂入建业屯扎，收图籍，封府库，令人把守，以待王浑。

[濬，字士治，乃弘农湖人，家世二千石。博涉坟典，美姿貌，不修名行，不为乡曲所称。晚乃变节，疏通亮达，恢廓有大志，尝起宅，开门前路，广数十步。邻人或谓之：“何太过？”濬曰：“吾欲容长戟幡旗。”众咸笑之。濬曰：“陈胜有言，燕雀安知鸿鹄之志。”州郡辟为河东从事。刺史燕国徐邈，有女才淑，择夫未嫁，邈乃大会佐吏，使女子内观之，女指牒告母，邈遂以女妻之。后除巴郡太守。郡边吴境，兵士苦役，生男多不育。濬乃严其科条，宽其徭课，产育者皆与休复，所全活者数千人。濬夜梦悬三刀于其卧屋梁上，须臾又益一刀，惊觉，意甚恶之。次日，问主簿李毅。毅再拜贺曰：“三刀为州，又益一者，明府其临益州乎？”后果迁为益州刺史。]

明日，浑始济江，闻濬不待已至，先受皓降，意甚愧忿，欲以兵攻濬，参军何攀谏止之。攀又来劝濬曰：“足下成此大功，朝野所闻，奈王将军疾足下不待其至，先纳吴降，

有不忿之意，欲将兵来攻足下。昔许由、巢父曾让天子之贵，世称为大贤，足下何不效之，以是功让与王将军？”王濬曰：“市井之道，人人争半钱之利，灭吴大勋，安肯逊彼！舜何人也？予何人也？彼丈夫也，我丈夫也，天生德于予，王浑其奈予何？吾不惮之！”何攀又曰：“功既不与，可将吴王孙皓送与王浑，吾代二公讲和，此事若何？”濬依其言，遂以孙皓付与何攀。攀请吴王皓出军门，同见王浑。浑令人监之，心簪不悦，阴使心腹人持书令其子王济表濬违诏，不受节度。周浚、何浑谏而不纳。其子王济，尚常山公主，宗党有司。有司奏请槛车征濬，帝弗许，但命有司以诏书责之。王濬见诏大惊，令人入朝，上书自理曰：

臣前被诏书，直造秣陵，以十五日至三山。浑在北岸，遣书邀臣。臣水军风发，无缘回船，及以日中至秣陵，暮乃被浑所下当受节度之符，欲令明日还围石头，又索蜀兵及镇南诸军人名定见。臣以为皓已来降，无缘空围石头，又兵人定见，亦非当今之急，不可承用，非敢忽弃明制也。事君之道，苟利社稷，死生以之，若顾护嫌疑，以避咎责，此人臣不忠之利，实非明主社稷之福也。

武帝览书，知王浑疾濬功高于己，冒奏朝廷，故不责濬之罪。王浑见武帝不罪王濬，又腾周浚书云：“濬烧皓宫，得宝私不入朝。”又奏，武帝弗听。王濬窃知，连忙复遣人上表曰：

夫犯上干主，其罪可赦；乖忤贵臣，祸在不测。孙皓方图降首，左右已劫其财物，放火烧宫。臣至，乃救止之。周浚先入皓宫，主浑先登皓舟，及臣后入，无席可坐，若有遗宝，则浑、浚已先得之矣。今年平吴，诚为大庆，于臣之身，更受咎累也！

武帝览表，佯置不问。

却说杜预、王浑与王濬等，既受吴降，领众振旅还京，同吴王面君。吴王皓拜伏称臣，武帝宣皓上殿，赐绣墩而坐。武帝曰：“朕设此座，待卿久矣！”皓曰：“臣在南方，亦设此座，以待陛下。”武帝大笑。贾充谓皓曰：“闻君在南方凿人目，剥人面皮，此何等刑也？”皓曰：“人臣有弑其君及奸回不忠者，则加此刑耳！”充默然甚愧。帝设宴待皓，封皓为归命侯，以其子孙瑾为中郎将，随降臣宰，皆封列侯。丞相张悌死节，封其子孙。历年图回：

破虏坚①以孤远之兵，决忠愤之志，首犯贼锋，深蹂洛川，  
迅扫陵寝，有足多者；讨逆策②以童子鞮一旅之众，挥马塞以下江东，耆儒宿将，狼狈失据，开地千里，真英才也。文帝承父兄之烈，师友忠贤，以成前志；赤壁之役，决策定虑，以摧大敌，非明而有勇，能如是乎？奄有荆扬，薄于南海，传祚累世宜矣。侯官、景帝皆明惠敢决，有先世之风，归命③骄慢残虐，深于桀纣，求欲不亡得乎？

①坚：孙坚，三国吴主孙权之父。人称孙破虏。

②策：孙策，孙权之兄。

③归命：指孙皓。降晋后，封为归命侯。

武帝因王浑、王濬争功构怨，不相推伏，是以不曾封赏灭吴功绩。王濬自以功大，而为浑父子及党与所挫抑，每入朝奏帝曰：“臣有汗马之劳，而为指鹿之愬，臣不敢怨，第无以激发后之将士勇于立勋。”帝亦不听。濬或不胜忿愤，径出不辞，帝每容恕之。

次日，有司奏王濬违诏大不敬，请付廷尉问罪。武帝命廷尉刘颂校二人事功。颂以王浑为上功，以王濬违诏为中功。帝怒刘颂折法失理，左迁京兆太守。既而，诏增贾充及王浑邑八千户，进浑爵为公，以杜预、王戎皆封县侯，诸将赏赐有差。策告羊祜庙，封其夫人为万岁乡君，食邑五千户。因是，王濬愤悒之甚，在家怨望朝廷。

时有濬之外亲，益州都护范通，知其悒意，谓濬曰：“将军功则美矣，然恨所以居美者，未尽善也。”濬曰：“愿闻其详。”通曰：“将军旋旆之日，角巾私第，口不言平吴之事，若有间者，辄曰圣主之德，群帅之力，老夫何功之有？如颜子之不伐，龚遂之雅对，何以过之？此蔺生所以屈廉颇也，王浑能无愧乎？”王濬曰：“吾始征邓艾之事，惧祸及身，不得无言，终不能遣诸胸中，是吾编也。”

时人亦以濬功重报轻，为之叹息。当有博士秦秀上表，讼王濬功高枉屈，帝始迁王濬为镇军大将军。

濬大悦，谢恩归第。杜预亦谢恩辞帝，出镇襄阳。

杜预到襄阳，以为天下虽安，忘战必危，乃勤于讲武，申严戍守。预不跨马，射不宁札，而用兵制胜，诸将莫及。在镇数饷，遣洛中贵要，或问其故，预曰：“吾但恐为患，不求益也。”